

家庭系

資源物ステーション

Domestic Recycling Station

家庭类资源垃圾站

가정용 자원물 스테이션



見本

びん Glass Bottles 瓶 병	Transparent bags 透明袋 투명 봉투	毎月 Every month 每月 매월	第 [] 曜日 星期 요일
飲料かん Beverage cans 饮料罐 음료수캔	Transparent bags 透明袋 투명 봉투	第 [] 曜日 星期 요일	
金属類 Metals 金属类 금속류	Transparent bags 透明袋 투명 봉투	紙類は品目ごとにひもで直接しばってだしてください。 Paper should be bundled up with a string. 纸类垃圾请按种类分别用绳索等捆绑好后再扔。 종이류는 품목에 따라 끈으로 묶어서 내어 놓아 주십시오.	
紙類 Papers 纸类 종이류	直接ひもでしぼる。	毎月 Every month 每月 매월	第 [] 曜日 星期 요일
◆新聞紙 Newspapers 报纸 신문지		The () - () () days	「紙製容器包装」はこのマークを目印に分別してください。 Items with the logo "紙" 标有「紙」字样的物品 「紙(종이)」마크가 있는 것
◆雑誌・雑紙 Magazines・Miscellaneous paper			
◆段ボール Cardboard 纸板 골판지			
◆紙パック Cartons 纸袋 종이팩			
◆紙製容器包装 Paper containers and packages 纸制容器包装 제지용기포장			
ペットボトル PET (plastic) bottles 塑料瓶 패트병	Transparent bags 透明袋 투명 봉투	毎月 Every month 每月 매월	第 [] 曜日 星期 요일
繊維類 (Used) Fabrics or cloths 纤维类 섬유류	Transparent bags 透明袋 투명 봉투	第 [] 曜日 星期 요일	

見本

◎パンフレット『川口市 家庭ごみの分け方・出し方』のルールを守って出してください。

Please follow the rules from the pamphlet "Kawaguchi City: How to Sort and Dispose Domestic Garbages."

请遵守『川口市 家庭ごみの分け方・出し方』小册子的规则。

팜플렛『카와구치시(川口市) 가정쓰레기의分別법·내어놓는 법』을 잘 지켜 주십시오.

◎ごみは前日に出さず、収集日の朝8時30分までに出してください。

Garbages must be taken out by 8:30 A.M. on the designated day. (Do not take it out on the previous night)

请不要在夜间扔垃圾、请在收集日的早晨8点30分以前扔出。

쓰레기는 전 날 내놓지 말고, 수집일 아침 8:30 까지 내어 놓아 주십시오.

◎事業所(事務所、飲食店、商店等)のごみは、このステーションに出すことはできません。

Garbage of the business establishment (office, restaurant, store) are not taken out (collected) at this garbage station.

企业公司(事務所・饭馆・商店等)的垃圾不能扔到该垃圾站。

사업장(사무실, 음식점, 상점등)의 쓰레기는, 이 곳에 버리지 마십시오.

◎ここに出ている資源物は川口市の所有物です。

The resources (recyclables) here are the possessions of Kawaguchi City.

扔在这儿的资源垃圾属于川口市

여기에 내놓은 자원물은 카와구치시(川口市)의 소유물입니다.

注) アルミかん、新聞紙など資源物の持ち去りは禁止いたします。

Taking home recyclables that have been thrown away is prohibited (aluminum cans, newspapers, etc.).

禁止将饮料罐、报纸等资源垃圾拿走。

알루미늄캔, 신문지등의 자원물을 갖고 가는 것을 금합니다.



ごみの分別ガイド

川口市
Kawaguchi City

見本

町会・自治会

The neighborhood association・The self-governing body.

街会・自治会

町会(마을회)・자치회